

大坡大馬路
南大戲院
有聲
(分十三點九_{下場}) (分十三點七_{上場})

小坡大馬路
中國大戲院
（上七點五十分）（下九點五十分）

數百萬觀眾歡迎香艷社會名劇



聲色藝三艷唯一
的
粵劇花旦之后
譚蘭卿

一雙舞台好搭檔
同登銀幕第一聲
空前無敵大作傑

年卅六萬元
粵劇泰斗
丑生之王
馬師曾



全東廣東話粵曲歌唱語對白有聲鉅片

香花野

明晚起映

！魄失魂失免難就回這，生再惠下柳使縱
！生欲死欲個笑他管包，片此了看孔面鐵莫就



「野花香」影片·比舞台劇之「野花香」大大不同·其劇情曲折·非常奧妙·尤其是攝影聲線歌曲·敢包十二分滿意·因為馬師曾在舞台·有萬能佬倌之稱·譚蘭卿在南中國·有聲色藝三絕之譽·全片以滑稽之演出·含詢世之鋒芒·一方面使觀眾軒渠大笑·一方面感慨世之澆漓·

歌閱的怡悅鏗聲
·名七情性鏘調

何 漆 歌……譚蘭卿唱 自 賞 歌……馬師曾唱

野 花 香……譚蘭卿
馬師曾各唱一次

畫 眉 曲……馬師曾
譚蘭卿合唱

貴妃醉酒……譚蘭卿唱 代人求乞歌……馬師曾唱

野花香的
事實
蘇怡
全片用會說廣東話
長特獎一萬元之酬
產三次及錄音機
雷特聘羅在英倫
理活派拉蒙一英
高梅一兩大幅片外
司之攝影師李文
君攝製

有港粵澳二百萬觀衆保證「野花香」爲最佳之粵歌聲片。石南中國十五家電影的輿論「野花香」被譽爲戲中之王。

初看此片一回但覺
流連忘返
再看此片兩次方知
底裡乾坤
若果看上三四就覺
馬脚之妙妙到絕頂

製鉅耀榮可公球全港香
司公限有弟兄氏黃洲星
理代總通荷英

臨時特設賣場，陳列汽水、西糖、糖果、餅乾、供人購取食物。各大比賽地場，再東場之中央，有獎品棚及裁判員休息處。上午爲各大報到餉食時間，未作比賽。狗棚內皆製綠色盥盆，實以清水，供狗飲飲。參加之狗主，皆爲所畜之愛犬攜帶食物毛毯，供其食眠。一時吠聲狼藉，頗成熱鬧。帶，然以門票僅價一元。秩序則甚整齊。入內參觀者，俱四角，而中國人士則少數。而前場，其主人胸內，約定天，由該地其內，對各天，加薄紙，其獨來，其獨，毛，體幹，及重量。經多數討論，然後決定名次。各條主，則不同顏色之名字，以是勝者主人，含笑而出。負者則頗以懷喪。全賽共分三十四類，按其先後出場，計爲一的，三，孤，四，孤，六，丹，愛，蘭，地，六，丹，愛，蘭，兒童所限之小犬，一非

普通公、日、月、佛神香通月、此外、則、爲拔選、全會最優等公、日、月、拔選、全會最優等母大、卅二、全會最優等

二名至四名、分別帶藍、白、紅三色優勝紀念帶、至七時散會、據某清夫人代表某女士談、所育小鴉、有一人定期離

勿論、資者莫識、孰知世迷迷離、這不是很誘明的一面鏡子嗎、

記者是北小生人、

六十二歲，能以其口涎
醫治毒蛇咬傷之疾。據
科學家詳細研究，確
證其家口涎含有抗毒素
。此種抗毒素之產生，
乃其幼年時代遭遇毒蛇
咬傷，而力加抵抗之生
理結果。遠近人士皆前
來亞美尼亞地方嘉茂爾
婦人家中求醫。彼每年
總能救活許多性命。科
學家所發明醫治傷血分
清。目前有效者僅百分之
三十。但嘉茂爾之診
治，則從未失敗。嘉茂
爾曾被十二歲時，即開

蛇傷之藥子二隻試驗。
結果。受藥伐爾口涎診
治者得生。關於嘉伐爾
婦人。已有種種奇異故
事。謂彼能以其聲音。
降服毒蛇。彼之村鄉。
對彼甚為敬畏云。

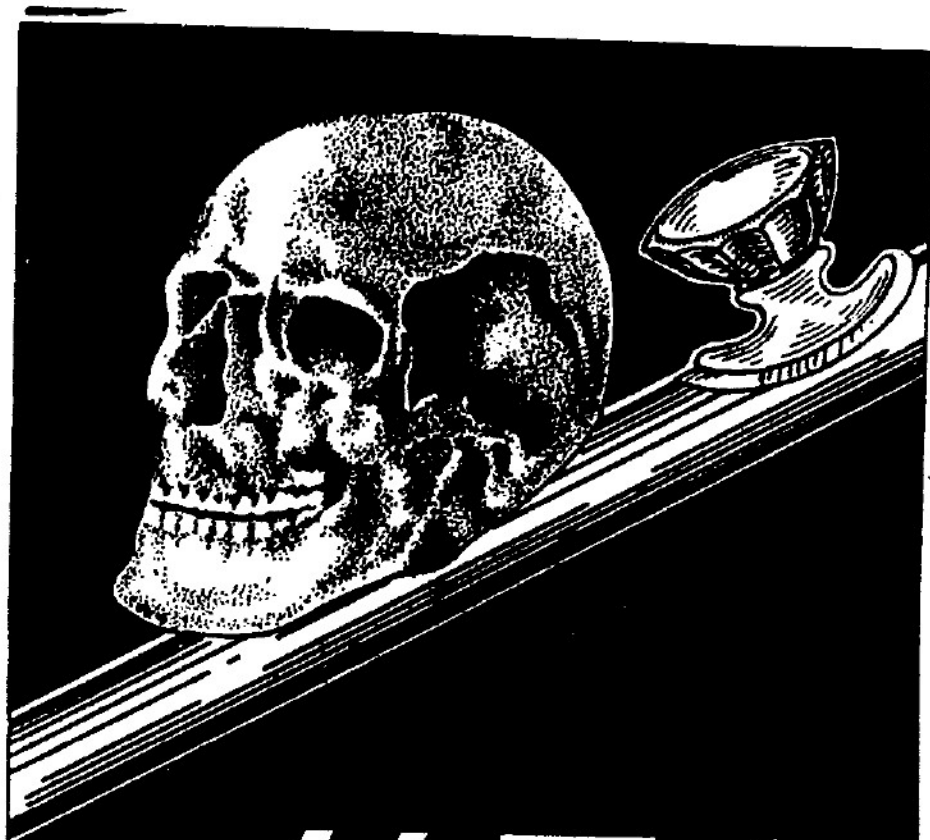
活。並入女校就讀。以
造就學識。至民國二十
一年春。改入上等女子
中學。是時。一儼然女
學生。人莫知其為妓女

LEONG YE
PHOTO-ENGRAVE

新嘉坡 電報公司 新嘉坡

No. 141, NEW BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

三色銀燈
幻燈
金銀燈
大小銅扇
凹凸銅印
廣告商標
圖案設計



鴉片之害，盡人皆知，嗜此者荒時廢業，傾家蕩產，甚者典妻鬻子以繼，炊烟可斷，而烏烟則萬不可缺，以致精神與財力，悉消耗於吞雲吐霧之中，精神日見萎靡，身體逐漸衰弱，終至緩性烟毒發作，一命嗚呼，言之實堪痛心！

（自由鑒）乃醫學界最新發明之無毒戒烟良藥，服此戒除者，已達數十萬人之多。其神妙處，能在戒時照常吸烟，而於最短期內，將烟癮無形消滅，發行以來，未及半載，即已風行，足見功效神奇，決非其他以毒代癮者可比，尙希有志戒烟者，及早購服，俾脫離苦海，恢復自由爲幸。

亞細亞藥公司總代理

大盒一元 小盒五角

鴉片之害，盡人皆知，嗜此者荒時廢業，傾家蕩產，甚者典妻鬻子以繼，炊烟可斷，而烏烟則萬不可缺，以致精神與財力，悉消耗於吞雲吐霧之中，精神日見萎靡，身體逐漸衰弱，終至緩性烟毒發作，一命嗚呼，言之實堪痛心！

（自由靈）乃醫學界最新發明之無毒戒烟良藥，服此戒除者，已達數十萬人之多。其神妙處，能在戒時照常吸烟，而於最短期內，將烟癮無形消滅，發行以來，未及半載，即已風行，足見功效神奇，決非其他以毒代癮者可比，尙希有志戒烟者，及早購服，俾脫離苦海，恢復自由爲幸。

察案全都解決我國接受日方一切無理要求
獨有口沽源一帶劃為非軍事區
日本原稱察東日軍準備退出古北口獨有口
土肥原東軍當局訓令土肥原抗議我國鼓動察東事件
美國決於最近增選戰艦十三艘
海所海琛二巡洋艦投降條件接洽成功即將北上
錢塘江洪水汎漲浙東農田盡成澤國本季收穫又絕望
意大利對亞侵略不達目的不已東北大戰恐將爆發

張北事件全部解決

▲▲吾國接受日方一切無理要求
▲▲獨石口及沽源劃爲非軍事區

察●
哈●
爾●
從●
此●
成●
爲●
日●
人●
囊●
中●
物●

（本報今日上海電）北平訊。察哈爾民政廳長兼代理省主席秦德純。昨晨與日本使館武官高橋及奉天特務機關長土肥原。會談張北事件約半小時。衆信秦氏曾向高橋等。遞交吾國接受最近所傳之日方要求之公函。日方要求。約如下述

（一）宋哲元辭察省主席職。（按宋

早已解職離察。(一)察哈哲元軍隊。應退出察省。其他軍應撤至察省之西南隅。避免與日衝突。(二)取締一切反日反「滿」。(三)担保日人在察省各地旅行由及言論自由。(四)解散所有國兵機關。(五)察東獨石口沽源一帶立非軍事區。遇必要時。日偽軍得入戰區。維持治安(?)。至吾方軍。則非日方同意。不得開入該區。張北事件。業已全部解決。惟哈爾全省。實際上。已完全在日人力控制之下。

(本報今日上海電)南京訊。中央昨日訓令省代理主席秦德純。接受日方為張事件而提出之一切要求。避免再與方衝突。

■土肥原推開窗子說亮話

▲謂日軍準備退出獨石

●中日無再發生意外事件之可能●

(本報今日上海電)北平訊。奉天特務機關主肥

原·昨在平對中日報界記者發表談話稱·張北事件全部解決之後·察東日本軍隊·準備隨時退出古北口及獨石口·上述二地·既被劃爲非軍事區·則中日雙方·今後當不致再有意外事件發生云·

▲下令熱河日僞軍攻

〔昨日下午上海電〕北平訊。日本關東軍當局。誣察哈爾宋哲元軍隊吳振興部五百人。於本月廿四日。由長城獨石口進攻日僞邊境警察隊。昨已下令熱河日僞軍。向獨石口推進。進攻宋哲元所部。關東軍當局此舉。目的乃在強迫我國。接受日方一切要求。察東邊境形勢。刻下危急異常。

〔日文報二十日長春電〕長城獨石口駐軍宋哲元部。約六百人。突於廿四夜。再侵入「滿洲國」境內。向「滿洲國」警察進攻。結果「滿洲國」警察死傷數人。

關東軍當局令士肥原

▲向我國抗議鼓動遼東事變
（昨日下午上海電）北平訊·日本關東軍當局·藉口察哈爾軍隊·襲擊熱河邊境之日偽警察·昨日已令現在北平之奉天特務機關長土肥原·向北平吾國當局·抗議吾國鼓動另一事件發生·

日領在上海開司法會議

▲附帶討論對華侵略步驟

（本報今日上海電）各地日本領事。已定七月一日。在上海開司法會議。並擬附帶討論對華步驟。各地日領。現正紛紛來滬。吾國各界。對此會之召集。異常注意。

蘇俄駐日大使友連訥夫

▲訪廣田商俄僞邊境問題

(日文報二十
六日東京電)

蘇俄駐日大使友連訥夫・本日
午後二時・赴外務省謁見廣田外相・
討論「滿」俄邊境問題及其他問題・五
時半始離外省。

▲▲莫斯科姊妹丸 功能調經助育常保青春每盒售價銀一元

▲▲莫斯科補腦丸 補治一切腦力增加記憶專治一服見效每盒銀一元

▲▲莫斯科遺精片 主治遺精早洩一服見效每盒售價銀一元

▲▲莫斯科白帶丸 立止赤白帶下功效如神每盒一元

▲▲莫斯料血毒丸 專治血毒癰瘋楊梅百毒每盒售價三元

▲▲莫斯料白濁丸 主治新久白濁五淋血濁每盒售價二元

▲▲莫斯料肺癆片 不論新久肺癆一服見功每盒售價銀元半

▲▲莫斯料痔瘡塞 果凡一切內外患痔莫不藥到病除每盒二元

▲▲莫斯科補腎丸 功能產生精液改造腎部每盒一元

▲▲莫斯科風濕片 專治風濕骨痛四肢麻木每盒紙售一元

▲▲莫斯科止咳片 立止乾咳熱痰咳嗽每盒售銀一元

▲▲莫斯科瀉丸 潤腸通便妙藥絕無久瀉腹痛之弊每盒三角

生新試驗所醫●我試過之藥

痔瘡

立刻止痛●服一服斷根

痔瘡一症痛苦萬分本所秘製

化痔神丸

專治男女老幼內外痔瘡不論新起痛癢腫脹血生

成潰脫肛膿肛便溺滑數載等症內服外搽確保膿血清立刻止痛一服斷根永不復發

倘生管成膿血

割未愈

化管丸

身體虛弱脫肛下墜服

無不藥到病除每瓶銀壹元

已通二十八號謝益和翁照鑑

仿單承索即寄

肝胃氣痛
 一服斷根 ● 試其靈
 本所精製
 肝胃氣痛
 藥性溫和男女咸宜
 專治九種肝胃氣痛
 痛食積滯痰塊反胃嘔吐噎膈
 酸嘔胸痞腹脹胃弱腹瀉
 痰火煩氣閉肚腹疼痛等症
 症無不效
 新久或服百或數
 效者宜服此丸服於半力
 靈驗因止痛順氣試單


 當婦女無論赤白帶下
 日久必腰酸腿軟百病
 叢生子宮虛冷受孕
 難望本之
 效所袪製之
 ●正帶
 益國元神
 而補氣血
 寒熱兼顧老幼咸宜
 保富日見效二盒保證
 愈健體止帶靈效他丹
 舊加一
 價目
 每盒一
 元二角
 二料加
 各埠藥商均有代售
 亞細亞藥房經理

俄國美容妙品

美的奉

一、美的友乃俄國美容專家多年研究之成果，其功用能令皮膚細嫩，肌肉豐滿，且具有一切花容月貌之功能。

- 一、潔白皮膚
- 二、幼嫩肌膚
- 三、脫去雀斑
- 四、消除面癢
- 五、潤滑頭髮
- 六、治癒疥癬

俄國出品

上海英大馬路



POLLU
治一切淋病
功效神速
世界各國一經採用
每盒一元

海圻海琛二艦歸降

▲將隨京方艦隊北返
(上海電)廣東叛艦海琛海圻二艦之代表連日在港與京方代表陳季良等。談判投降條件。陳等允發叛艦高級軍官旅費五十萬元及三個月軍餉。叛艦代表。則接受京方條件。允將二艦所有大砲之撞針交出。雙方意見。至是益見接近。投降問題。大體上。已告解決。昨據陳季良稱。京方已與叛艦和平解決一切問題。叛艦即將隨南京艦隊北返云。

日本特派海外視察使

▲松島肇等日前抵滬
(日電)日本政府特派近東諸國視察專使松島肇一行。經於廿四日抵滬。松島等擬於是日起至廿八日止。在滬國各地視察。

中央褒獎傅作義王靖國

▲二三等寶鼎獎章各一枚
(上海電)南京訊。中央以綏遠省主席傅作義與晉軍第七十師長王靖國。追剿孫殿英舊部楊猴小部叛軍有功。昨特下令。分別贈與二等及三等寶鼎獎章各一枚。

福建主席陳儀

▲入京報告福建政務
(上海電)福建省主席陳儀。昨晚入京。擬向行政院長及其他中央要人。報告福建政務。剿匪經過及收復匪區之善後工作。

中央擬於今夏

▲宣佈全國大赦
(上海電)南京訊。中央擬於本年夏季。宣佈大赦。屆時全國各省市之監犯。均得獲赦減刑。犯罪輕者。有出獄希望。

南京各界昨日

▲在公園公祭石青陽
(上海電)南京訊。前蒙藏委員會委員長石青陽。於數月前疾終。南京各界。以石氏生前。盡忠黨國。勞苦功高。昨特在南京公園。舉行公祭。並定本日殯葬。

教育部在中央大學

▲附設牙醫專科學校
(上海電)南京訊。教育部為促進吾國牙科學術。及造就牙醫人才起見。特在南京中央大學。附設牙醫專科學校。報名學生。異常踴躍。

錢塘江洪水又絕望

▲浙東本季收穫又絕望
(上海電)杭州訊。錢塘江洪水。近忽繼續升漲。洪水向兩岸奔注。浙東稻田盡成澤國。本季收穫。又告絕望。

赤木朝治繼任

▲日本內務次官丹羽七郎。因病辭職。政府已決以社會局長赤木朝治氏承丹羽之乏。

意大利積極對亞侵略

▲東非大戰恐將於秋間爆發
(路透社)倫敦電。意國對亞非利加之侵略。已達極點。意國對亞非利加之侵略。已達極點。意國對亞非利加之侵略。已達極點。

愛丁離羅馬赴巴黎

▲昨再與法總理會晤
(路透社)巴黎電。愛丁離羅馬赴巴黎。昨再與法總理會晤。擬再與法總理會晤。

佛爾商歐洲問題

▲一億三百九十萬圓
(日電)東京電。佛爾商歐洲問題。一億三百九十萬圓。其支配情形約如下。

德國雄生棧腺

名稱合樣藥質獨樹一幟 正德國製造猿猴精英大補劑

冒牌影射真
正雄生棧腺
之
SEKESIN
之
正雄生棧腺
之
SEKESIN
之

當地政府 註冊化驗 德政府代 驗給照 德政府註 冊立案 各國政府 保證與冒 稱德貨者 完全不同

購約約常吊識

亞庇坡羅達圖先生服效重購原函

原證存于本行歡迎各界人士參觀

明證可更力功 絕不繹紹介 來飛片雪函謝

懸賞十萬金馬克 與雌雄生機腺比

牛吹自妄具無 明証實事成現以非

莫斯利科白帶丸

治一切白帶 功效神速

莫斯利科痔瘡丸

治一切痔瘡 功效神速

莫斯利科止咳丸

治一切咳嗽 功效神速

莫斯利科止痛丸

治一切疼痛 功效神速



BEAUTY FRIEND
治一切皮膚病
功效神速

立明氏第一外科油

總發行 石叻廣利生

參茸大生丸原料乃用猴骨膠鹿茸人參及上品藥料參天化育百煉成丸故能大補氣血添精益髓定志寧神常服多壽多男與薈性的製劑不同確有返老還童特效衛生君子幸留意

清明無不憶鄉村，兄弟行埋議論頻。原來子旺非風水，實因常食大生丸。

香港德輔道西
生和興

立明氏三蛇胆陳皮

佛山寶賢關大生

蛇油寶腎膏性柔功峻主治癰疽疔瘡癰疽爛瘰癧貼按痛隨宜去癰止痛生肌損傷爛
各呈速效馳名已久經驗頗多貼好無損又真藥中出類拔粹外外科寶膏也
蛇油寶腎膏。一經傷爛肉好。生肌又止痛。不到明朝早。
中外久馳名。口碑頻載道。立明氏創製。請認真牌號。
大號每盒三角 小號每盒角半

察哈爾局面突趨嚴重

▲日方已決意消滅宋哲元部

據日軍政部得到報告，宋哲元部之二百廿一團吳清齊所統率之華軍

(日文報二十一日長春電)

百廿一團吳清齊所統率之華

PHOTO

No. 141. NEW BRIDGE ROAD. SINGAPORE.

圖	廣	凹	大	金	幻	三	鈴
案	告	凸	小	銀	燈	色	鈴
設	商	銅	銅	襟	照	網	骨
計	標	記	局	著	字	版	版

扶正祛邪醫病救命

失音唱片擦抹清响

皮膚癬癩 蔓延最快
若不速治 貽害容顏

代理石叻廣利生 吉隆廣衛生

"YOUNG-LIFE"



男女青春腺
純用鹿茸洋參等化製而成

其補精補血力之猛，毋說獨一無二，後代衰弱極點之老翁老婦，一服之後，但覺精神澎湃！猶抱過身溫暖，絕對不同普通補藥！曾經中英美荷法六國政府註冊專賣，銷行南北中國日本菲律賓安南暹羅及南洋英各屬，名震一時，頗博盛譽！試觀方謝墮之紛至沓來，便可想見一斑。

是快，鬚鬢消失，而腦力敏銳異常，憶即解！同時身軀

高，體質增重，肌肉增長，腸物增
完全呈露青春時代之雄偉狀態！
有三妻四妾，亦能應付裕如！
眼淚、二瓶之風寒，顏容仍覺
溫熱，不怕風寒，週身必覺
筋骨壯健，四肢有力，春意纏綿，
男勇肥大，臀部發達，身軀貌美，宮
雖開徐娘半老，亦必風韻猶
存！

咳冷咳熱咳之第一藥！不
症重症皆可一服見功！無

咳冷咳熱咳之第一藥！不
症重症皆可一服見功！無

●南美洲清瀉糖
角二

●南美洲遺精丸
角八

●戒烟片八角

戒烟片八角

各大藥房均有發售 B. & A. MEDICAL CO., INC. 505 N. LAUREL ST. CHICAGO, ILL.

10

要聞

被告曾作供頗久

社 會人士注意之被告曾作供頗久

主 控 則 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

本 報 昨 日 曾 刊 載 該 案 之 概 況

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

該 案 之 概 況 昨 日 審 理 時 曾 力 指 被 告 有 意 行 騙

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

柔佛發生天花症

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

不滿錫產限制

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

馬六甲培風學校籃球隊

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

本坡三三中學

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

星華籃球錦標賽

欲購廉物美便宜貨，請至 再度減價大犧牲，重行傾銷便宜貨！

THE LIFE PRESS

No. 187, South Bridge Road, SINGAPORE.

線牌老標車單

在設行分洋南

號六八三二話電號七街長坡大坡架新

柔佛發生天花症

柔佛廿七日特訊：柔佛發生天花症，於昨日報告柔佛發生六宗之天花症。所有患者均屬馬來人或毛里人。其中有一人年逾知命之馬來婦人。由柔佛蘭蘭義而。另一名則為由武吉查爾牙而來之孩提。現當局已採取一切應有之戒備手續。凡行近柔佛中央醫院者。均須種痘。且已於昨(廿六)天開始施種云。

出獄犯人之福

本坡出獄人善後委員會。曾於上月廿一日下午四時四十五分。假座本坡監獄監督之辦公室。舉行常年大會。當時由包爾頓按察司主席。出席者則有總警監安烈氏。監獄觀察官漢福氏。

柔佛蘇丹夫婦

有提前離錫蘭歸來說

柔佛廿七日特訊：今日此間傳聞極盛。謂蘇丹與其夫人。將提前返柔佛。而提前返柔佛之行程。則係蘇丹與其夫人。乃於八月廿八日由錫蘭歸來。及登位大典之慶祝。種種籌備事宜。尚有許多事件。須俟蘇丹自行辦理。且須其批准者。故乃不能不提前返國。據蘇丹與其夫人。大概將於七月四日或下月中旬歸來云。

柔佛蘇丹夫婦

有提前離錫蘭歸來說

柔佛廿七日特訊：今日此間傳聞極盛。謂蘇丹與其夫人。將提前返柔佛。而提前返柔佛之行程。則係蘇丹與其夫人。乃於八月廿八日由錫蘭歸來。及登位大典之慶祝。種種籌備事宜。尚有許多事件。須俟蘇丹自行辦理。且須其批准者。故乃不能不提前返國。據蘇丹與其夫人。大概將於七月四日或下月中旬歸來云。

柔佛發生天花症

柔佛廿七日特訊：柔佛發生天花症，於昨日報告柔佛發生六宗之天花症。所有患者均屬馬來人或毛里人。其中有一人年逾知命之馬來婦人。由柔佛蘭蘭義而。另一名則為由武吉查爾牙而來之孩提。現當局已採取一切應有之戒備手續。凡行近柔佛中央醫院者。均須種痘。且已於昨(廿六)天開始施種云。

出獄犯人之福

本坡出獄人善後委員會。曾於上月廿一日下午四時四十五分。假座本坡監獄監督之辦公室。舉行常年大會。當時由包爾頓按察司主席。出席者則有總警監安烈氏。監獄觀察官漢福氏。

柔佛蘇丹夫婦

有提前離錫蘭歸來說

柔佛廿七日特訊：今日此間傳聞極盛。謂蘇丹與其夫人。將提前返柔佛。而提前返柔佛之行程。則係蘇丹與其夫人。乃於八月廿八日由錫蘭歸來。及登位大典之慶祝。種種籌備事宜。尚有許多事件。須俟蘇丹自行辦理。且須其批准者。故乃不能不提前返國。據蘇丹與其夫人。大概將於七月四日或下月中旬歸來云。

柔佛蘇丹夫婦

有提前離錫蘭歸來說

柔佛廿七日特訊：今日此間傳聞極盛。謂蘇丹與其夫人。將提前返柔佛。而提前返柔佛之行程。則係蘇丹與其夫人。乃於八月廿八日由錫蘭歸來。及登位大典之慶祝。種種籌備事宜。尚有許多事件。須俟蘇丹自行辦理。且須其批准者。故乃不能不提前返國。據蘇丹與其夫人。大概將於七月四日或下月中旬歸來云。

福祿壽強胃米

強胃米之立方及成份

(糖化素) Dextrose 由酒精之醱母中採得者。在強酸性液體中。尚能使澱粉糖化。用於消化米類肉類等。

(肉膏) Meat Extract 由動物胃腸分泌出。能消化胃內之蛋白質。而消化蛋白質。用於消化米類肉類等。

(消化素) Digestive Substances 由動物胃腸分泌出。能消化胃內之蛋白質。而消化蛋白質。用於消化米類肉類等。

主治：胃弱、消化不良、食慾不振、嘔吐、泄瀉、貧血、神經衰弱、失眠、婦女經期不調、小兒疳積、老人體弱、病後虛損、產後失調、一切胃病、一切腸病、一切肝病、一切腎病、一切肺病、一切心臟病、一切血管病、一切神經病、一切精神病、一切婦科病、一切兒科病、一切雜症。

腰痠由腎弱而來

未治之時如日坐愁城

治愈之後猶居於天堂

腰痠係因腎弱而起。患者若因苦無比。興起全無。一如日坐愁城。宜早治。而治腰之法。惟有服第威德補腎丸。最為迅速。有效。因該丸功能。能清血。消濕。補腎。強身。也。用以治腰痠。背痛。風濕。骨痛。以及其因腎弱而起之疾病。無不靈效。如神。請即向附近藥房。購服。而獲靈速之功。

清尿消毒 強身延壽

第威德補腎丸

RALEIGH THE ALL-STEEL BICYCLE

車踏脚里禮 (啦惹式)

"RALEIGH RAJAH"

正在發育的兒童每日當給他們牛奶以強其筋壯其骨要牛奶須採用企公紅字牛奶

此禮里腳踏車係英國名廠所製。車身機件。均用純鋼製成。故其堅固耐用。尤稱第一。而車身外觀。又極美觀。各項附件。無不齊備。以之旅行。甚為便利。至於駕駛之自由。引響之輕快。尤為難事焉。

請向 敝公司 代理 總代理 新嘉坡 司公申敏羅 ROBINSON & CO., LTD SINGAPORE & KUALA LUMPUR

星華籃球錦標賽

昨晚之戰維揚智收維揚勝

星華籃球錦標賽。昨晚在維揚體育場。舉行。由維揚隊對智勝隊。結果維揚隊以四十二比三十四。獲勝。此役維揚隊之表現。極為出色。全場觀眾。均極興奮。昨晚之比賽。極為精彩。維揚隊之進攻。極為犀利。而智勝隊之防守。亦極為嚴密。雙方之競爭。極為激烈。最後維揚隊以四十二比三十四。獲勝。此役維揚隊之表現。極為出色。全場觀眾。均極興奮。

隊名	場次	時間	地點	票價
維揚隊	一	下午二時	維揚體育場	一角五分
智勝隊	二	下午四時	維揚體育場	一角五分
維揚隊	三	下午六時	維揚體育場	一角五分
智勝隊	四	下午八時	維揚體育場	一角五分

●結果溺斃河中身體腐腫

軍港附近

無照收藏手槍子彈之二人

▲旋期調查過去行為然後始行宣判

昨報載本坡偵探署。開本坡之廿五上午。接得線人之密報。謂本坡有非法歹徒。於該日糾合黨徒。備足軍火。乘汽車至軍港尾。然後改乘一火船。橫過華星海峽。入柔佛行劫。華人。蓋款華人。適於最近將其魚獲變賣。得款一千二百元。偵探局據報後。乃於下午十一時。由副探監廳里氏。乃拉哈氏兩人。偕同十三名幹佐之探員。各穿巡捕服探衣。驅車前往離坡十四里許之絲里打倫稱軍港區。該路之右旁為軍港。路之左旁則為草木茂茂之附屬園。探監廳里氏乃佈置伏兵。探監廳里氏之汽車內滿載探員。則深入路內。而探監布拉哈氏則偕同其他探員。分別伏於樹叢園內。然後靜待歹徒之至。移時(約十二時許)果於探望中。瞥見有第五二〇號之汽車一輛。由坡中如風馳電掣向絲里打區直駛。副探監廳里氏驟狀。乃將其車向橫街衝而出。該車之司機被追將車制止。車中四匪。急智多謀。知悉春風洩漏。大禍臨頭。乃先下手為強。即跳出車外。拔出手槍。向副探監廳射。惟一聲響絕。草木皆兵。布拉哈氏之伏探員之滿載。橫掃陣風。射擊之際。遂為探差先傷。一匪正在搶車之際。亦被探員所傷。兩匪有一持槍者。亦被布氏所服。餘者戰無兩回合。皆被繳械就擒。兩傷者乃即被送入醫院救治。所餘之兩名則被捕回探局究辦。在執捕之傷及右肩膊府人。計傷者一名何宗。傷及右肩膊。一名郭福。傷及腰際。兩傷者均無性命之虞。餘者則為林松。及黃仁。未受傷之二人於前日下午。被押解赴警三庭。指控彼兩人無牌照收繳手槍及子彈兩罪。一度過堂。以案情簡待訊。適堂後乃被展期至昨日。兩被告則交堂友收押在辦。斯次除獲四匪外。尚有一匪。由兵頭手槍。四匪計自昨。

一動手搶一枝。子彈共卅四粒。汽車一輛。此次警探當局與匪徒對面開火。能將對方一網打盡擒獲。而自身并無受傷。殊為可慶也。

昨日該案第三次提審時。警三庭法官布蘭氏以案情嚴重。乃諭命將案移交附判庭庭審理。計第一被告有罪。在該庭對於所控兩罪。皆直認有罪不諱。據其供稱。彼乃為一領有牌照之小販。案發生之日。適巧有一粵籍人名郭。參加同往賺錢。彼乃隨之。不意橫禍飛來。大禍未償。而身先陷入法網云。第二被告黃仁。亦俯首認罪。據其供稱。彼乃係一蔬菜耕種者。卜居於巴詩班讓。案發生之日。適有一粵籍人名羅坤成者。告彼言。謂軍港區有另一粵人。名陳財者。欲購買軍火。促其代為攬獲獲之手槍前往。豈料行至中途。身乃陷入法網云。兩被告供呈。乃由主控布拉哈氏(副探監)起立將案陳述。所述皆與上述者大同小異。故從略。所異者。則謂第一被告所持之曲尺手槍。槍內有實彈。一粒已潰爛。雖五粒仍在槍膛中。第二被告仍被繳械。一粒子彈彈已槍管。餘者皆在槍膛中。于擒捕四匪時。警方曾發數槍。結果兩人受傷。被送醫院治療。今首入控上述兩被告云。主控最後。數月前本曾接獲發生持械行劫案。現下被告在被該發個中人。惟路破鐵鞋。曾無虞覓。今被告兩人既遭捕。為便利起見。本人要求暫押將被告交堂友收押收押辦云。主官官批准所請。但諭命該二。至於案則展展延期至本月四日下午宣判。以便雙方於庭期時來內。進行調查兩被告是否實云之疑。以便定其罪之輕重云。

○昨日由吉蘭取道美索賓
陸廿七日特訊稱。欽差大臣湯姆斯
士。於今晨偕其副官貝維利氏。由
城抵此。抵車站歡迎者有總務官。
道總經理等。總督隨乘汽車赴一帝
宮。一由總務官招待。其後則將乘
赴芙蓉。至芙蓉時將由輔政司柯德
爵士歡迎。然後同乘夜郵車赴新加
坡。明日(廿八)晨可抵星云。

昨日膠市仍不佳

惟錫價則漲一元

日膠市，復異常沉悶。而且稍鬆軟。價有則較前日約跌四分之一點。平票市則頗沉靜。交易稍微。

日本坡膠價：現貨 七角九占十六八分三占。十月至十二月二角一分。正月至三月二角一占八分也。

日本坡錫價：一百十四元五角。漲

●●● 乒乓戰事將作

男女選手出席●●

德國康寧大藥房精製

製
總代理
石叻 大馬路
庇能 新街
峇厘 列治街
會豐商店

華人足球淘汰賽

本月卅日在惹蘭武吉球場

舉行最後一戰

本坡華人足球協進會所主辦之足球
大波杯賽，友愛社華英體育會二
次將於本月卅日下午五晚假小坡惹
蘭武吉球場，作最後一戰，入門票分
角及二角兩種，限一戰，由票分
德君發給冠亞軍之獎品，開查華友
會社則爲一九三三年淘汰賽之冠軍，
友愛社則爲一九三三年埠際賽之亞
云，屆時想當有一番劇烈接觸也。

生華男籃前晚之戰

▲業餘中華分別敗崇武與中華
華籃排球錦標賽。乙組男子籃球
前晚在大世界復有二場戰事。第
一場崇武勇隊對業餘愛隊。公證人
場。上半场十二比十四。業餘愛隊

友愛社則爲一九三三年埠際賽之亞云，屆時想當有一番劇烈接觸也，

粵語聲片野花香

為師曾與譚蘭卿主演之「野花香」片

此酒乃滋補之聖品性溫和味甘且甚可口專能補腦補血開胃消滯去瘀生新無論男女老幼

盡能合用凡勞心勞力過度與婦女經期不調胎前產後飲之最為適宜

振源金雞鐵樹

每枝壹元伍角

各埠酒莊均有出售

請認明商標為記

新嘉坡
振源酒莊
總代理

CHINA MEDIC WINE
HARPY BRAND
FERRO CHINA MEDICATED TONIC WINE
SCHIEPAM - HOLLAND

說是前無比擬。在「野花香」片中。馬飾教師。譚飾交際花。馬以食色性也也云。

GOOD FRIEND 補血 補氣 補血 補精 幟一樹獨中場樂補在



英政府註冊特許專賣
英政府醫藥化驗給照

不同雜牌補藥

判評心細者服界各迎歡



常服好朋友之友

言可不樂 抱右擁左能皆 妾四妻三有雖

之唯一補品！曾經
英德政府開列生
給酬！復得有註冊
專賣之特權！絕對
不同一般雜牌補品
所以 留醫之
常服之人士
大都爭相購服也

目下 小食好朋
友敝行已
經售完，顧客採購
，請移玉至各代
處可也！

德商利洋行
星洲一號
大馬路第
六號
H. ALPINA Co.,
Raffles Place,
P. O. Box 6,
SINGAPORE.

大小商店
各處藥房
均售

價目

小盒一元五角
半打八元半

大盒三元半
打十七元每
打卅三元半

好朋友

純陽補血補氣補神之聖藥。適合老少價格

民華中

要聞四

吉 福建會館轄下之

文良港中華學校爲：
……溝通家庭與學校隔閡；增進教育成效……

王國清	前排	男子排球	保柏大華	勝芳炎漢
日堅中	日勝中	成續三十分	左右右中	衛衛衛鋒
中當	中約	後排	○—○	四

止	立
冷	乾
咳	咳
熱	痰
咳	咳

立止乾咳痰咳冷咳熱咳等症
喉炎肺炎肺病葉糜爛

不論輕症重症

擔保完全治愈！

輕症即愈
重症半瓶見功

在界第一
白濁專藥

一服見功！
任何輕症重症
獨服此丸可愈

巴株峇

要聞五

(南洋)

昨假商會設茶會慰勞選手

招公鏘君

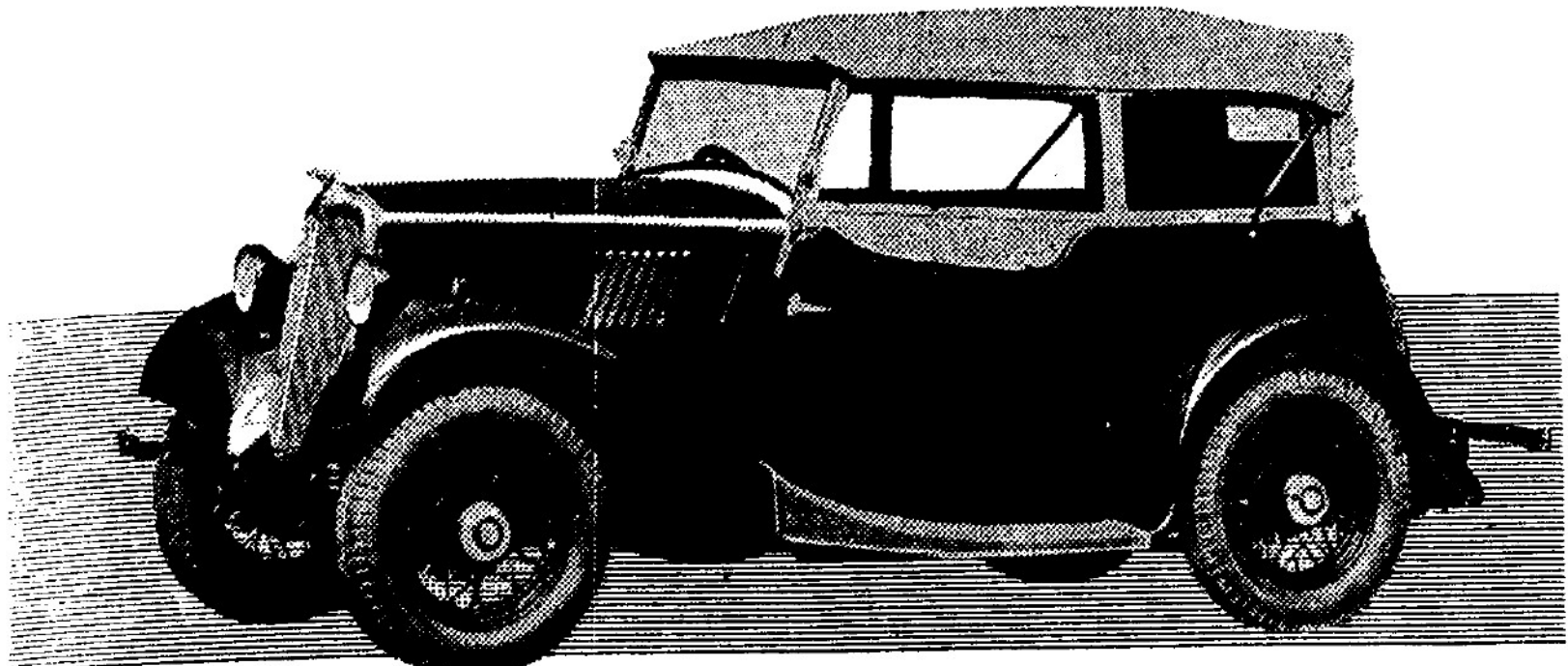
保怡

近打足球賽本屆冠軍

醫治咳嗽，傷風，氣管炎，傷

可哮喘，吸藥片，的

PEP'S for COUGHS & COLDS & BRONCHITIS

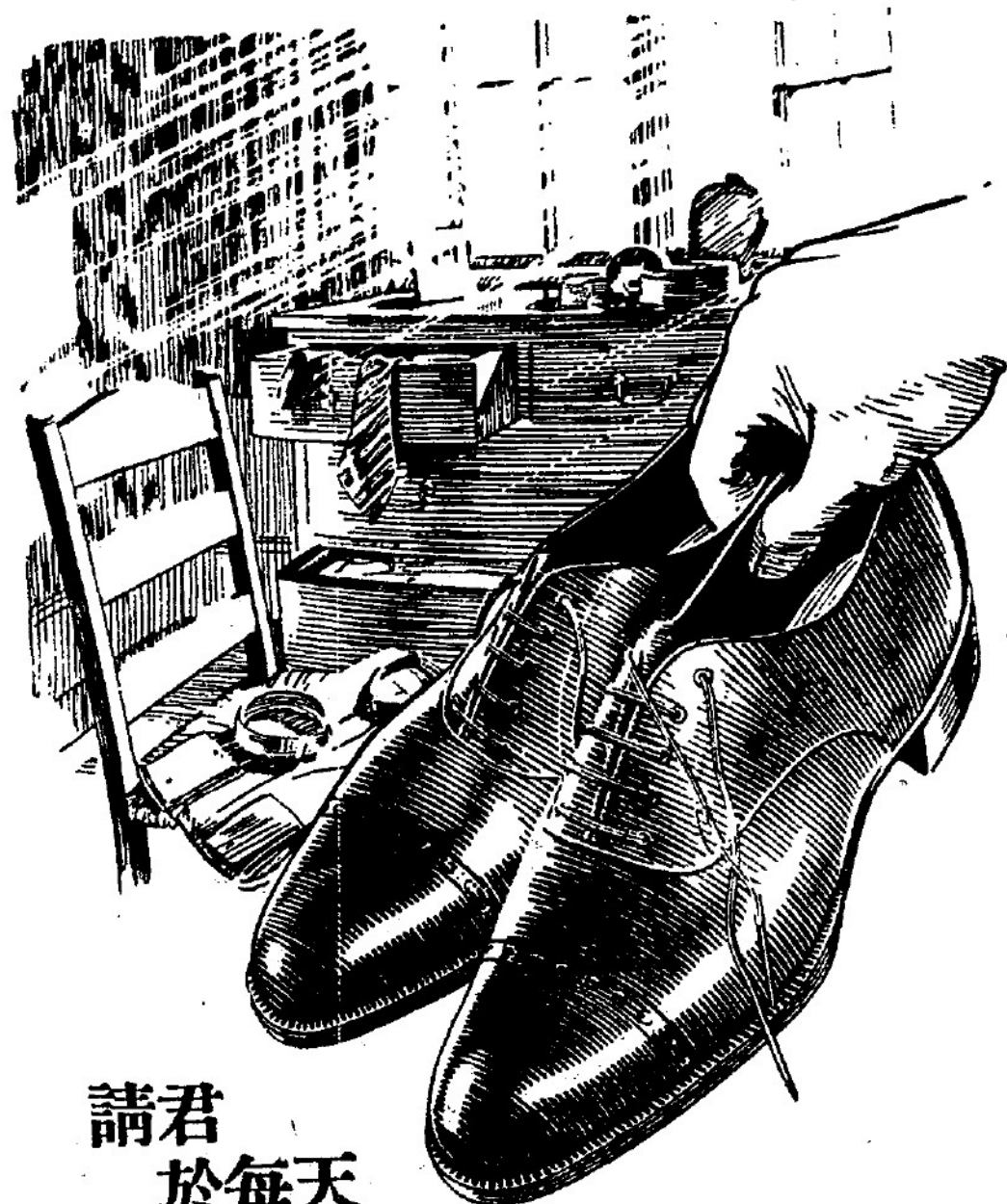


一九三五年典型
摩里士八馬力開蓬式汽車

MORRIS
"EIGHT" TOURER

馬來因摩多有限公司

MALAYAN MOTORS LIMITED



請君於每天早晨用一種良好的鞋膏刷君之



力潔鞋膏

用于所有的棧色皮鞋

NUGGET FOR ALL BROWN SHOES

THE NUGGET POLISH CO., LTD.
SOLE AGENTS
HENRY WAUGH & CO., LTD.
SINGAPORE.

花好月圓
林南生君與結婚誌慶
胡玉珍女士

在症耳君及行發局總
店髮理備南號三路馬大近街柏松坡大洲星
製局藥偉傳黃

買耳痛水一枝 送爛耳散一包

耳痛聖藥水
大瓶一元
中瓶五角
小瓶二角半

萬應古寶油
大瓶五角
小瓶二角半

怎樣得獅子之魄力！
藝元培先生嘗言：現代青年必須具有獅子之魄力，和
略略之精神，美哉言乎！然而怎樣才得獅子之魄力呢？據一
般輿論，以為除實行相當運動之外，當以服用「獅子血」為最有效之
方法！蓋「獅子血」乃採用非洲獅子血精，提取其要素，和以貴重藥
料而成，功能滋陰養血，補腎生精，健脾胃，常服之，必能精
神強健，魄力偉大，不亞于獅子也！

石總經理會豐商店
各大藥房均有代售

亞細亞保險有限公司
險保外意與工勞車汽燭火面洋
THE ASIA INSURANCE CO., LTD.
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS
HEAD OFFICE NOS. 6 & 7 CHULIA ST., SINGAPORE.

近世保險事業日形發達，非獨中環，且及本島，
信於顧客本公司有見及此故與香港康年，
聯泰，上海，羊城，四
大保險公司訂立約章所
凡收入保務均歸五家公
司共同負責，於此足徵本公司力量
強，華人保險界之先進者也，凡洋面火燭汽車
勞工與人命的意外保險均可承保，所有章程務
妥善，倘有遇事辦理，外通融賠償，請君
顧向所便。

總公司新嘉坡 分公司仰光 泗水
檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保 馬六甲 均有代理
總理 李亮琪 司理 侯西反 啓
廿二年八月廿日

Salutaris
FRASER & NEAVE LTD.

昨假商會設茶會慰勞選手

●主席趙麗生懇切致詞●

對各運動員在柔佛運會中固守運動道德贊譽不已……

本報駐峇記者覺六月廿七晚

檳城
 ●●●●●●●●
棋界歡迎棋王之盛況
 ▼檳江酒樓 ▼賓主滿座 ▼談笑

淡
鹿

此旨。但須速行勸力。故遂去尙嫌有至。此象棋推演賽之學。雖然。尙嫌提倡不週。至今尚未見有象棋研究會之組織。斯爲缺點。今茲同人等在此歡迎謝宜先生大家歡聚一處。正正好此大好機會成立象棋研究會。以資研礪。故今日之歡迎實有極重大之意義存焉。竊象棋研究會成立之後。凡有一處所。可以資接洽。其利便當爲何如。同時吾等有此一箇組織。一班象棋同志既可聯絡感情。復可藉此其提倡慈善及興發展。過去雖然未有上述研究會之組織。但一切設施。獲得公鑒君等之助力不少。今後吾等仍希望諸先生及象棋界諸同志其向來熱忱。繼續努力。同時更希望謝宜先生不吝指導賜予箴規。是則不勝禱也云云。杜聯登君詞畢。繼請棋王謝宜氏訓詞。謝氏在廳衆鼓掌聲中。

大意謂：此次到嶼。承諸同人籌備是項盛會。實深榮幸。又實愧不敢當。

起立演說

過羅庇勝原爲森美蘭轄屬之一重鎮。回憶記者視事之始。且嘗一度檢該埠之交通。形勢。市政。諸舉羣端誌載本報。惟于商業及各項。吾所深知者概尙。顧未及之。茲以次報務工作。調查所及。沿途所到地。賡略詳要。分地施以查考。略而爲開時局之閱者告之。庶略大工業之雜貨及洋貨。據該商中人言。查自歲首而營業業者。較諸去年。及倒歇數百垵工人之故。遂暫暫貨滯銷。金融頗形短絀。其時則有某貨大商號之倒歇。影響所及。尤惜包工。交易主顧則又多數爲大小園包工。因諸上通工人原因。入恆不周轉。而洋貨一途。年來以日貨傾之故。時人則多抱經濟主義。惟利圖。歐戰外貨較諸日貨。銷量益萎。究諸經濟大題。此固自然之理。然月來爲國本。未得頌頌之期。人

冰

▲受不景氣

近打足球賽本屆冠軍

諸君近打足球循環賽，參加者共六隊，由三月四日起開始比賽。以完結制，每隊出四場。迄至廿四日（星期日）是日為華人哥令丁隊與近打印錫隊最後賽之一場。事因哥隊分數強，分於稅關場私隊，倘因哥隊分數強，私隊並需替隊，冠軍仍未得估定，另要多少角逐一次紙隊。始能分天下。是以球迷們甚注意出賽也。下午五時前，以保亞人球隊。四週已釀成肉林，十五分許雙方健兒先後入場。各據城先示威。公證人尼必鳴號召集雙方拈閘開陣如下：

哥令丁隊	近打印錫
保利	亞地加
源連	細威亞
湯振發	南坡林
福德連	巴列末
福成	波路都
岳勝	本南坡
明基	亞林
兆康	多新
定祖	

五時卅分一聲令下，雙方開始接觸，哥隊五路前鋒，來勢洶洶，把印隊城池圍困，五分鐘未滿，已被武康先開

紀錄，後明其勝各再收一球，上場結束爲一平，首佔上風，休息後，易地再戰，即容收復失地之點，全體總動員，勢如破竹，幸吾隊後衛連源是慣於出敵，兵來將擋之材，把敵人一驅出城外，斯時也，印隊人馬，已蜂擁衝上，吾隊見來勢不佳，因即棄攻爲守，後衛湯振源於心急，多犯此規，受罰一十二碼球，被其友另一次新主踢，打破套蛋之恥，此後華財更兆康，先後再得一球，時間已屆，銀一對一碼，進完場，統計本屆冠軍賽對一隊，定爲天下，榮本屆冠軍賽散場時，我僑球迷每個人俱表現笑容，愛護種族觀念，有如是之誠，能容事如此互相愛國愛羣，永垂爲國民一物，此勿因利而轉移其志，被外人恥說五分鐘熱度之概也，各隊出場次數及成績如下：

隊名	出賽次數	勝	和	負	球得	球失	得分
華人哥打	十九	一	四	三	九	九	一
稅關稅隊	十八	一	四	三	九	九	一
華人社育會	十五	一	五	三	六	七	三
馬來隊	十二	六	五	一	三	六	六
混合可勝隊	十二	一	七	三	五	六	三
近打錫	十二	一	八	三	五	五	五

特別運動員姓名

新近編有黃皮新棋譜全部四冊。業經出版。新嘉坡等處之各大書局均有發售。本嶼明明書局亦有發售。如要參考者。逕向書局購買可也。

女子：楊秀鳳，黃本紅，翁多厘，陸芳，葉蓮娣，黃應環，馬寶珠，陳秀鳳，封惠貞，陳淑清，曾金蘭，陳寶

次會議情形

開幕日期
運動員資格

舉凡徑賽各職員
致歡迎詞
失散隊、丙、一千六百呎接力之
賽員宋開等（共函三件從略），三、決
定大會開幕日期，查此案於競賽規程
中，已訂定本月廿九卅兩日，現以參
加報名之運動員較少，且項目無多，
遂改定於三十日舉行，四、審查運動
員資格，於一千六百呎接力競跑一項

男子：陳秀連、陳玉玲、蘇國華、
陳志航、林玉泉、梁基寧、
鄭志航、袁兆銳、張瑞麟、李
東清、謝儒生、李鴻華、鄧錦
致祥、李鴻華、鄧錦平、郭紹良、尹東
會新、郭興發、孫錦豐、陳牛、尹東
耀、胡成銘、陳明源、郭武金、尹東
裕、林繼志、張開、陸汝安、陸汝能
裕、練福松、宋潤、陸汝安、陸汝能
順興、黃木全、陳明全、葉哈、鄧喜、陳

主席謝鑄生。紀鏡黎世平。由主
宣佈開會理由後。隨即討論各項事
一。宣讀前期議案。二。宣讀各

中，發覺蘭禮平與葉哈二君，曾參加布先區萬成籃球隊報名於吡叻區運會，該股全體幹事會以二君將來或成爲本區選手，則於吡叻區運會之競賽章程，不無抵觸，議決，由該股主任直

銀釧園側邊發現之離奇一屍首，雖當道偵騎四出，調查此案，到今仍未得其端倪，惟死者之姓名，已有人認識，其名喚「加魯濱」云云。

本報駐淡比金錢之障礙。亦為涉足店裝飾。以金錢之障。俾他觀望。掉首他去。再如街邊俄。民食為先之要素。然亦因之而減少。小販艱辛。姑無論矣。其至理一業。月來皆有二人倡議降價。事後見實行。藥業一途。以記者月來推百貨工作中。便於是業頗稱穩妥。則日遭暴退。復與赤絲綠白貨推銷員面之候。各人概多搖頭嘆氣。然尚懸繫於吾人之。則樓客入腳之次。未幾熟睡吾眼廉。誠幸事也。之末店。生意尚稱不惡。蓋各店每多購華文報一份以應顧客之工餘瀏覽。閱時事。由此觀之。不景氣民生是。良可慨哉。又次為汽車出租營。自甲方水車被禁。行客不獲廣乘脚上稅車者。宜其所業。近亦見若何生色。或因(因本)未出關係而行旅亦由茲而減少。未可必焉。

接與彼面商完妥，五、編配號數章程序及運動員號數，議決。由蘇仲熙、黎錦康、謝儒生、黎世平四君負責辦理，裁判長楊士衡，裁判員黎錦康、黃文元、陳玉珍、謝儒生、黎世平檢察員 黃鳳衍、唐文元、楊水濯、王點康、練有才、終文麟、蘇仲堯、葉寶貴、黎時雨、張英福、蘇仲堯、計時員 李福才、黃顯金、袁兆鏡、田徑紀錄 黃文生、謝儒生、黎世平、丈量員 謝儒生、黃顯金、唐文元、袁兆鏡、發令員 蘇仲熙、糾察員 王啓甲、羅敬文、陳啓仁、古國璇、莫昌、關秋、報告員 蘇可貴、七、發令員應用何種信號，決議無論男女徑賽，均以放鎗為出發信號，放鎗一事由大會主席向警廳商妥，餘無別議，乃宣告散會云。

取消禁止令

二月二十一日四州府憲報公佈，禁止牛羊豬，運入雲蘭我屬境內，現已取消此令，事因此種畜疫，經已消滅云。

私藏炸藥者有罪

怡保探局英籍副探長，於本歲廿六在峇都牙籠地方法庭，控告一名印籍人，名喚潘那三美，因犯二罪，（一）未有領取不取之炸藥炸藥之罪，（二）雖有來歷不明之炸藥，被告供稱，自認爲有罪，但請求堂上開恩，從輕發落，因被本人失業已久，并須養育妻兒，法官判決，兩罪同時執行，罰款一十元，如無款可繳，監禁一月云。

政治部秘書告假

霹靂探署政治部秘書蘇保和君，告假一月，前往檳城養病，聞署理其職務者，係現任聯邦警監署之書記甄培君云。

MERCEDES-BENZ
DIESEL-ENGINE COMMERCIAL VEHICLE

貨商油燒
車用渣火

士賓斯馬

最新式用油最省的貨車

此車裝用聞名全球之達索機器。即燒火油渣之機器也。車之機構為最新式。最完備者。經十八年苦心研究經驗所得。馬斯賓士始克開創汽車運輸經濟上之新紀元。購買貨車者。實莫善於此。是亦不可不預為熟思者也。如有面查或函詢詳情者。本公司無不竭誠詳盡答覆。以副雅望。如蒙駕臨參觀。尤所歡迎。

馬來亞獨家總經理

彼合文公司 汽車部

總行在新加坡法國銀行大樓

電話五九三五號

陳列所及機場在格蘭之律門牌

十五號電話六三一七號

各地代理處：

吉隆坡中央汽車公司

檳城蘇氏汽車公司

怡保怡保汽車公司
吉蘭丹源號

SOLE AGENTS, MALAYA

BRINKMANN & CO.
SINGAPORE.

MAAS

請君
於每天
早晨

THE
HE

英國力潔鞋漆有限公司
總代理 新加坡

興利哇有限公司

臨治咳嗽，傷風，氣管炎，哮喘的直接藥片。

因為呼吸時可吸入胸部的微菌及肺部的病毒，所以爾必須要吸入治病的藥劑。然只有「啤士」可供此直接之治病功能。

口含「啤士」藥片一片，牠發出寶貴的治療或除菌藥氣。這個（如圖所示）是由呼吸管吸入，（一）直達肺部，水藥劑是由咽喉吞落的。（二）直入腹部，「啤士」舒暢喉嚨，強壯氣管，除惡痰，順呼吸，牠治療傷了的，發炎的氣管，及醫治咳嗽，傷風，寒顫，氣管炎，哮喘，加搭爾等病症。

請服「啤士」止腐可呼吸藥片。

士啤
PEPS

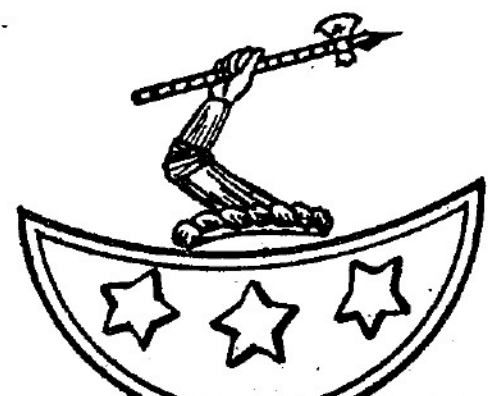
11

各西藥房出賣「啤士」藥片。每瓶七角半。代理人：星加坡，大馬路中，英藥房。

各國

[illegible][illegible][illegible][illegible]

不宜多擾，吾欲壽影，盍將子笑，見者多稱其影者答曰：不敢致此邪，又胡國時，往往於子年來，程天罔氏家，其對歎呼。



軒尼士萬蘭池
於君確有實益
吾人日夕辛勞應求
舒適之感覺與體養
故親嘗豐富清甜之
香味乃閣下所應得
之人生樂趣也
常飲環球知名軒尼
士之正三星斧頭標
萬蘭池酒則君定然
心滿意足矣




 註冊商標
三士尼三星各頭標萬蘭池

酒 名 國 法

16-Warin Studios-4.

本銀行開設堆棧部・專供商家寄
存貨物之用・貨倉設在若錦律・
水陸轉運・交通便利・所收棧稅

arker
PUMATIC 

雙妹牌

廣生行告白

告白雙

中華中

丁超五促陳體誠
籌建福建鐵路
▲閩省最近交通水利生產建設之一般

葉琪中止赴浙

總參謀長、此次來成都謁蔣、係奉第四集團軍副總司令白崇禧之命、故葉氏來蜀徵求國李兩總司令意見、亦表同情、葉氏現向在成都、週日來順便遊覽附近各地風景建築、謁蔣所商之件、均有完滿解決、葉氏以各事已畢、原定赴浙江一行、謁見汪主席黃紹周、浙省叙別、惟恐往浙、需費時艱、故暫留成都、

蔣氏留學教育 在華僑教育方面、棉蘭、巴達維亞、之商會、雖能為各地謀福利不少、黨務方面、在英屬各島、以換文關係、殊受限制、故對於黨務之推進、頗少明顯之成績、荷屬各地黨務、雖得發展、但工作活動、亦或困難、故年來海外同志、有心勞力抽之感、

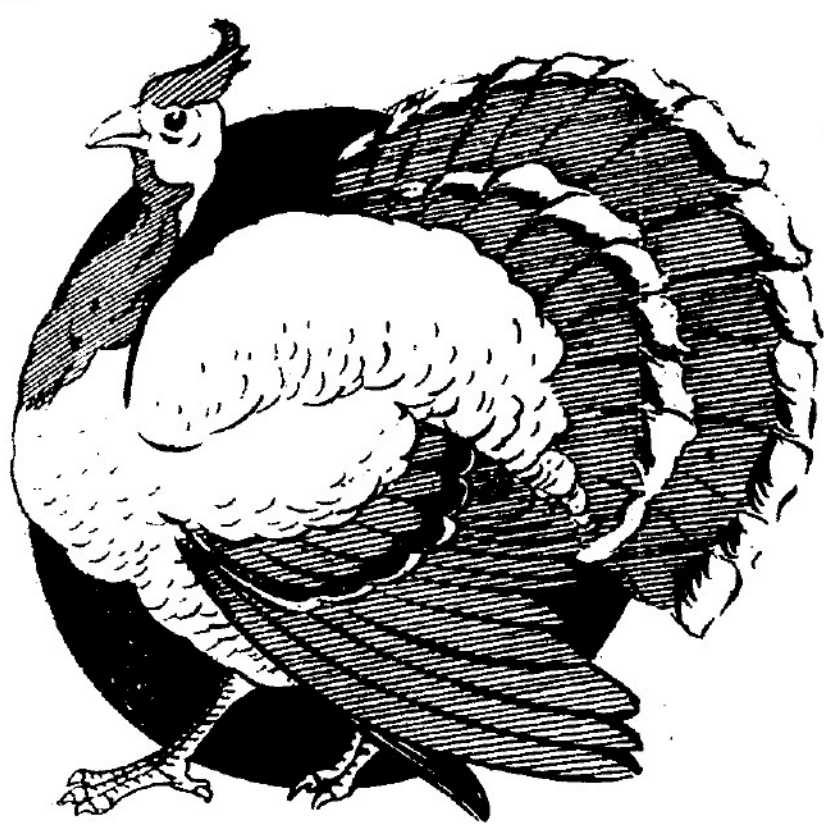
香港

補腦滋陰

后叻總匯

要聞六

(中外)



振源金雞鐵樹酒

鷄標爲記



注意認明

振源

[illegible]

婦女受孕經三四個月後每月之中有醫藥常識者必購服十三太保其目的乃在補血行氣壯胎但一般精於打算者輒改購飲金鷄鐵樹酒蓋該酒不但味甘易飲而補力實較十三太保尤猛查現在市上最經濟最良善之金鷄鐵樹酒首推「振源鷄標」金鷄鐵樹酒因其純用上等物料製造並經醫學博士化驗證明酒質精良爲他所不及閱者若有疑慮者請速試服方知我言之不謬也

新嘉坡 振源酒莊 總代理

CHIN GUAN & CO.,
No. 22, South Canal Road,
SINGAPORE.

TEL. 7404

石叻干那律門牌二十二號電話四七四零



交通方面

（廈門通訊）閩省建設事業，自建廳長陳誠繼任以後，頗銳意經營，如統一全省公共汽車營業、興辦大規模之紙廠糖廠、開築閩北支幹公路等、均進行不遺餘力、情限於財政、多未能依期實現、茲將該處最近對於交通、水利、生產各方面之進行概況、略述於次（一）

京粵鐵路之福建
線、日前福建建

葉琪中止赴浙
定期乘機先返桂林

如天色佳則明日乘飛機起航
(廣州訊)第一四集團軍總司令陳濟棠
李宗仁、爲撥發軍班師及其他種種間
題、令派四集團總參謀長葉琪赴四川
成都謁見蔣介石、諸問題一切各情已逐
日呈報、現將一切事宜、下達屬部、

葉琪中止赴浙
定期乘機先返桂林

如天色佳則即由飛乘飛機赴粵（廣州）任第四集團軍總司令陳濟棠、李宗仁、爲援黔軍班師及其他種種問題、令派四集團總參謀長葉琪赴四川成都謁見蔣介石。諸商一切各情已迭前報。然葉氏何時回粵其磋商情形如何。事關大局極爲一般人所注意。記者昨往見桂省駐粵大官、叩詢葉氏行蹤、及進行程度如何、據稱、葉

詳談視察華僑觀感

▲▲▲膠錫起價馬來亞已呈復興氣象▼▼▼
▲▲▲關懷祖國殷殷以政治建設爲問▼▼▼

見、於今春二月、特派該部頭
領事館、及欲明瞭各地商務僑務
菲島力求獨立、有國
組織、對我僑商營業

僑商之被排擠，近已聞陳宇崇氏、僑務委員會常務委員兼簡學聖氏、加拿大中國總領事館長陳春圃氏、及前鐵道部委員鄭慶氏、前往視察、除陳氏因另有要公、出發稍遲、現尚在途中外、陳鄭二氏、則於三月初出發、先後歷經安南、馬來半島、暹羅、荷屬東印度、及菲律賓等處、為時計計三月有餘、近以任務繁重、乃由菲乘加拿大皇后號輪歸國、昨日下午一時半抵埠、外交部駐港辦事處主任余欽迎、及上海商務公報社、等數眾歡迎、

安南、馬來半島、暹羅、荷屬東
二氏、則於三月移出發、分移
國內人士、因受別國
國貨銷路、殊難得

度、及非特學堂等、乃由菲乘加拿大船、近以任務完竣、乃由菲乘加拿大皇后號輪歸國。昨日下午一時半抵滬。外交部駐滬辦事處主任余鎰、及上海商務局吳公使、等極端歡迎、與陳兩氏同行者、尚有隨從秘書蘇騰寶羅海光二氏、陳兩氏當發表南行觀感書面談話如下、

此行任務 據云余等之任務、大致可分為三項、(一)視察領事館、(二)考察商務、(三)考察實務、余等於三月九日

在運輸配貨及經濟古織、則前途尚可樂觀、組織較為完善者、

萬崙、丹里汶、直葛、三寶壟、
順羅、盤谷、棉蘭、巴達維

馬吉朗、日惹、梭羅、泗水瑪琅、南海濱、加里巴魯、外南夢、峇厘、望加錫、馬尼刺等處。

領館行政 各地領館、在辦事方面、有多數專屬認真、惟關於制度方面、似有改進之必要、緣領事本為商務官、其責任在通商保衛、年來各地領館、對於當地之商務、雖有種種之調查與統計、然欲求符合實際需要、以促進相互間貿易者尚少、故以為對於領

有詳密之規定、人事經濟有所改
爲功、

各地商務 至於各地商情
落、空店隨處皆是、此一方面、係受
不景氣之影響、他方面因中法越南商
約尚未成立、在雙方貿易上均受影響
如中法越南商約訂立後、我國將在西
貢、海防、及河內、設立領事館、以
資通商保護、將來復興象、或可轉往
馬來亞各地、較有復興象、近來樹
膠及錫略見起色、故商情較他處為佳
、荷屬各地、因抽稅太重、進口均受
困難、而匯水甚高、對外貿易亦受打
擊、兼之土人之知識漸開、我仲介商
人之地位、漸見動搖、荷島僑商、多

振源金雞鐵樹酒

香港 天民行

The illustration shows three medicine boxes from 'Tian Min Hang' (天民行) in Hong Kong. The boxes are arranged in a row, slightly overlapping. The first box on the left is labeled '好女水' (Good Women's Water) and features a woman's face. The middle box is labeled '調經種子' (Menstrual Regulation and Seed Cultivation) and features a man's face. The third box on the right is labeled '補腦滋陰' (Brain Tonic) and features a man's face. Each box has the 'Tian Min Hang' logo and the word '香港' (Hong Kong) on its side. Below the boxes, there is a large banner with the text '驅病培元' (Drive out disease, cultivate essence) and '徹底澄清' (Thoroughly clear). To the right of the banner, there is a vertical list of benefits: '補腦滋陰' (Brain Tonic), '生精固腎' (Generate essence, strengthen kidneys), '調經種子' (Menstrual Regulation and Seed Cultivation), and '驅病培元' (Drive out disease, cultivate essence). At the bottom right, there is a small text '保無後患' (Guaranteed no future trouble).

← 中英政府註冊大醫生化驗藥質精良 →

批發處
 星洲吉隆坡
 廣利和
 生生堂
 英庇能
 義德保
 余余翁
 仁春堂
 生生堂

DERMOLINE
SKIN CURE
.....

杜丹

皮膚藥水

馬來亞
 總代理
 吉隆坡廣利和

各埠均有代售

香港中華大藥房監製

學童一致 讚許之

學童之體弱者智識學問體育運動均不及人此何故滋養不足耳為教師者尤其是教操者應注意此點使他們常飲阿華田以健腦力強體魄 每日午前飲一杯精神煥發 阿華田係鮮蛋鮮奶大麥之精華含有豐厚維他命及各種要素具有莫大之滋養力味亦甘美故學童一致讚許之

買做品雖多但皆不能及
各公司約房辦館
登室均有出售

阿華田

The illustration shows a large can of Ovaltine on the left, with a label that reads 'OVALTINE' and 'A COMPLETE FOOD'. To the right, a group of schoolboys in uniforms are gathered around a bottle of Ovaltine, drinking from it. The scene is set outdoors with a building in the background.

SAPB

要聞 七

(中外)

新會制葵女工罷工風潮真相

▲原定工值每日可賺一毫
▲現者減低每日工值半毫
廣州訊：新會制葵女工二千餘人反對新會制，提出罷工。據悉：原定工值每日可賺一毫，現者減低每日工值半毫，即每日僅得五厘。女工等因生活所迫，不得不罷工。現已進入第四天，罷工仍無進展。各界呼籲資方與工方互諒，早日解決糾紛。

猴標氣痛草

戒復吸鴉片一律鎗決
國民政府佈告執行

立志戒煙
回頭是岸

打倒欺騙
廣告代癮
煙藥可靠
速購可也

治新老氣痛限三分鐘內立止

此藥專治氣痛，無論新久，服之立止。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

快樂戒煙丸

補腦靈聖藥

服後之確效
一、後食慾大增，精神煥發。
二、後步履輕捷，心曠神怡。
三、後性情溫和，誠實可靠。

打倒煙癮 肅清煙毒

蛋黃素結晶製成，名曰「Buley」And Olan Remedy。此藥專治煙癮，服後煙癮立止，精神煥發。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

羅馬補腎丸

後之(九腎補馬羅服已) 前之(九腎補馬羅服未)

所合補腎 根據人體需要與亢燥壯陽

羅馬補腎丸，專治腎虛、腰酸、背痛、頭暈、眼花、耳鳴、心悸、失眠、健忘、陽痿、早洩、遺精、滑精、白帶、赤帶、經閉、痛經、崩漏、帶下、不孕、產後虛弱、小兒發育不良、老人體弱多病等症。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

羅馬遺精片

立止遺精兼有固腎之功

羅馬遺精片，專治遺精、滑精、白帶、赤帶、經閉、痛經、崩漏、帶下、不孕、產後虛弱、小兒發育不良、老人體弱多病等症。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

羅馬白帶丸

世界婦女之救星

羅馬白帶丸，專治白帶、赤帶、經閉、痛經、崩漏、帶下、不孕、產後虛弱、小兒發育不良、老人體弱多病等症。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。



美司科止咳糖

久咳傷肺 速服立止 新老咳嗽 一盒斷根

美司科止咳糖，專治久咳、傷肺、新老咳嗽等症。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

美司科止咳糖

美司科止咳糖，專治久咳、傷肺、新老咳嗽等症。每盒一元，半打五元八角。各埠大小藥商均有代理。

光緒盛

用皇標花生油 今夏肥屋潤

南洋群島最馳名

純用上等藥料配製而成！功力準確！售價相宜！風行世界！名聞遐邇

銷行 南北美洲中國日本菲律賓 台灣琉球以及安南暹羅 各邦

活人無數！

遐邇聞名！

商

美

洲



有價值之藥品

(20)(19)(18)(17)(16)(15)(14)(13)(12)(11)(10)(9)(8)(7)(6)(5)(4)(3)(2)(1)

- 男大補靈 補精補血 每盒一元
- 女大補靈 補血調經 每盒一元
- 補腎丸 培元滋陰 每盒一元
- 調經丸 治經帶子 每盒一元
- 補腦丸 補腦益神 每盒一元
- 遺精丸 立止遺精 每盒一元
- 風濕片 風濕骨痛 每盒一元
- 玉容丸 立愈酒刺 每盒一元
- 止咳糖 止咳平喘 每盒一元
- 肺癆丸 主治肺癆 每盒一元
- 清毒片 清血解毒 每盒一元
- 白帶靈 白帶之寶 每盒一元
- 白濁丸 立愈白濁 每盒一元
- 久濁靈 主治老濁 每盒一元
- 血毒片 血毒血毒 每盒一元
- 耳聾丸 耳聾耳鳴 每盒一元
- 戒烟片 戒烟神藥 每盒一元
- 氣痛丸 肝胃氣痛 每盒一元
- 腳氣丸 腳氣神藥 每盒一元
- 痔瘡塞 痔瘡神藥 每盒一元

責專冊註府政國六法暹荷英美中

二無一獨誇堪 崇推致一醫名

全憑事實介紹！無效不收分文 擔保與普通藥品完全迥異！

新嘉坡海山街口英美大藥行代理

B. & A. MEDICAL CO., 206, South Bridge Road, Singapore.

信箱五十九號 電話六八四四 (均有代售)

要聞 八 (中外)

鳥航發明人陳國樑 近復發明內燃發機動

毛西士 四六八 七 八

四三三 三〇七 二 一三〇 八

四八四 五九一 一 九一 八 五

五九六 一三七 二 七 四

五九六 一三七 二 七 四

五九六 一三七 二 七 四

五九六 一三七 二 七 四



山水牛奶

要聞八

▼▼▼陳氏直扣客對面，
▼▼▼竟敢乘隙而入，
▼▼▼又當機發射，
▼▼▼擊中梁，自後
▼▼▼擊中梁，自後

▼華僑旅外營生

去年過港人數統計

(香港訊)華僑之往外洋營生者、隨處皆有、即以中國而論、華僑到世界各埠經營、何止千萬、查一九三四年、華僑經香港而往各埠者、以南洋為最多、計共九萬一千八百二十人、其次老幼亦在香港內、其次則為荷屬東印度、愛有一萬九千一百八十五人、男女則為加拿大、統計亦有四千二百零一人、爰將華僑去年經港往各埠之人數統計、列之如下、

地名	男	女	男童	女童	統計
澳洲	六三四	六	一三	三	六五六
亞非利加洲	三九九	三五	一三	一	四四八
英國波紐	三二二	六五六	二三	一五	四一七
荷屬波紐	四				四
荷屬梭打	五三二	一二四	五六	一三	七一五
加厘吉打	三九五	一二〇	一五	三一	四二〇
加拿大					

註：南洋華僑共九一三八五人
 註：此次荷印亦有一九一八五人

[illegible]

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒熱咳嗽者不論男女婦老幼即服即愈

C. RAMS
 Cough Expectorant
 Sole Agents
 Cheong Tack Hong
 Sole Distributors.

雙桃牌

中德行總批發
 各埠均有代售

包 鐘 分 十
咳 此 治

切勿玩視咳嗽
初不治的肺
癆初期病微
也不過是咳
嗽日夜不停
的咳就是危險的記
號速以醫肺星治之
必立見奇效就算平
時極壯的人若日夜
不停地咳不久必染
醫肺星洋行星架坡信箱二百十七號

EPHAZONE
"IT ACTS QUICKLY"

英國醫學公會
環球醫界公推
為獨步療肺聖
藥六百萬所大
醫院專用此
藥治一切肺病

內傷肺癆病人的痛苦
見過的大約可以
曉得真不是容易忍
受的醫肺星較樂針
注射收效快三倍而
有十倍的功能一萬
二千名肺病專家極
力獎讚醫肺星
各大藥房均有出售

分庄三種
小庄三片
中庄十五片
大庄四十五片

醫 肺 星

APB

山水牛奶

最宜泡咖啡茶

咖啡茶

家家有，

惟有泡

山水牛奶者

格外香！

馬車

鄉間一賢婦
 余有同事張翹生君，濠洲人也，經商香江，有老父妻子留居鄉間，乏人料理，時有髮色，昨接一函，閱後轉憂為喜，并以書示
 服數瓶，翁則精神矍鑠，兒則天真活潑，判若兩人矣，今夾呈相片二幅，使郎一覽，常笑逐顏開，可舒綺結，并可專心商業，毋庸內顧也，發，
 (按)經商異地，最怕有內顧之憂，今張君之妻，善治家政，奉翁維謹，育兒有方，誠鄉間一賢婦也。
 石叻總經理會豐商店及各大藥行商店均有代售

新嘉坡海山街口
大馬路二零六號
英美大藥行代理
信箱五十九號
電話六八四四
(均有代售)

●批發處
各埠會豐商店
吉隆坡廣衛生
各埠余仁生
太平英華藥房
芙蓉格致藥房
金寶廣仁堂號
各大藥商
認明一南美洲

B. & A. MEDICAL CO., 206, South Bridge Road, Singapore.

在文在 字字 上上 書書 一最 補藥 酒明 極不 易難

單簡於過可何腦頭人吾但
際實乎關不每每兵談上紙

知須君諸
康健及命性之人係關藥醫

物藥屬凡

·量劑之準標有當·學藥醫之代近最據根當·師學化之責負有當·廠藥之責負有當

神農金雞鐵樹酒

CHINA FERRO'S TONIC

·糖萄葡及·酒萄葡力舒·精那規·鐵化酸溶可性機有係質物之含所其·造製廠藥大建德京英是

·元培·神提·胃健·血補能功

·售發俱莊酒各亞來馬·標商虎星册註·酒補性藥一唯是品本

輪快期正暹中

準期每二星期開行一次
穩固快捷客房華麗座位寬敞伙食
茶水招待週到儼如從宜諸君光顧
格外歡迎
海利輪船 歷五月廿三號到叻廿四號開往
海口 香港 汕頭 廈門
海興輪船 歷五月廿五號到叻廿六號開往
檳城 仰光
中暹輪船公司 總理陳元利 同啟

胞僑國歸
意注

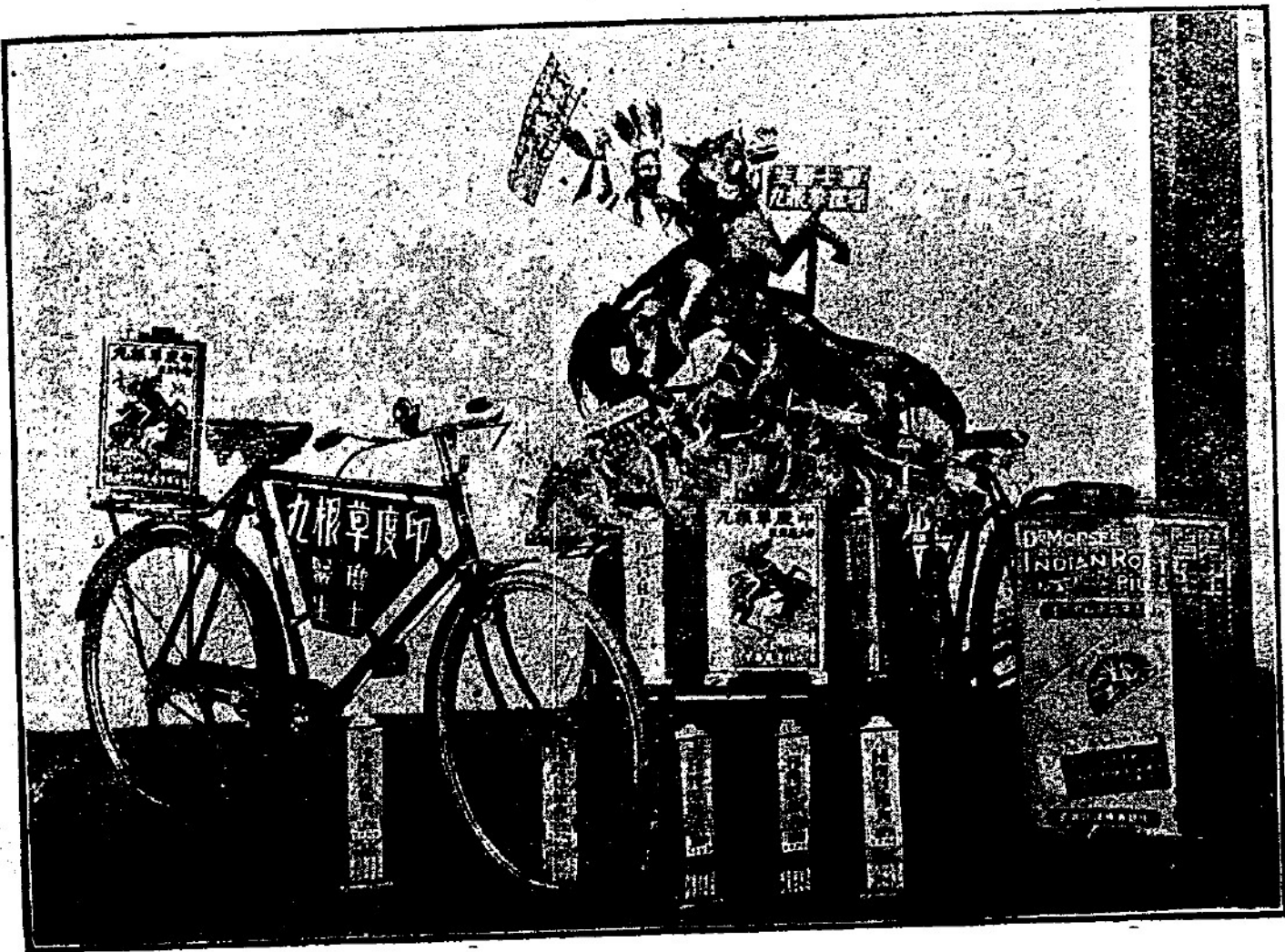
正期輪船

美西美準 五月十六日到叻
十七日開往

香港 汕頭 廈門

總代理華成船務公司啓

水仙門二馬路門牌一百五十一號 電話三九二三號



處發批總

石叻郵箱一二五號

大坡亞巴必麒麟街四十七號

香港郵箱六四九號

干諾道中十八號

金士鐸有限公司

盧巨謙總經理



薔薇歌舞團

不日到星 注意！ 開演地點日期

是歌舞戲劇的集合 是魔術技藝的總匯

這裏有

驚一般的歌舞聲
蛇一樣的戲劇
深刻化的戲劇
神祕化的魔術
危險性的技藝
調和性的音樂

管教你

陶醉叫絕
銷魂驚奇
猛省安慰

廣東各屬瑣聞

要聞九 (中外)

中國外科名醫一覽表

男婦兒科

療丙戌黃縣掛補諸症皆有映出尤以癰疽脚氣乳瘡糖尿為

薛保耀喉科

何益甫兒科

寓牛車水戲院街
五十一號二樓

鸚鵡牌 洗射 白濁藥水

此水專治白濁白帶無論新流久流一經用此水注射功效迅速凡宿垢或難癒之症用此水洗射可保無濁帶之虞

總代理 石叻 大馬路 會豐商店

鸚鵡牌 明光 眼科聖藥

眼疾之救星 主治眼膜發炎迎風下淚畏光羞明諸般眼患

總代理 石叻 大馬路 會豐商店

南洋大酒店

電話六五一

代理店本

TST 萬安池酒多利亞

烏狗威士忌酒上等(或叫烏)

黑字帽標真正鮮橙汁

前在余東旋街居住之

同濟醫院院長工歐陽年初醫生遷寓

未經佈告失接光顧 遂至訛傳同唐

實在牛車水戲院橫街同德堂

大世界戲院

映開晚今

第六台「環球」劇目

夏威夷美女

第八台「青天」劇目

金錢結婚

上海有聲電影大戲院

映開晚今

現代青年

張翼，王引，王飛媚主演

愛國軍事鉅片

傻子艷福

邵宗琳，張曼琳，張慧琳主演

滑稽愛情鉅片

九思堂西藥房

號九十五街禧脚山旗升洲星

Wholesale & Retail CHEMISTS & DRUGGISTS.

SUPPLIERS TO ESTATES, DISPENSARIES, HOSPITALS & MINES.

59 Hill Street, SINGAPORE.

Telephone N° 6388

本行總辦歐西各國藥料 藥品價目格外從廉發售 衛生潤髮香膠 大減價 小大每樽二角半

本藥房秘製各種靈驗藥品列後

解血毒藥水	小大每支七角	祛風膏	小大每支二角
止咳藥水	小大每支五角	治風濕藥水	小大每支二角
百補汁	每支一元	治腳氣藥水	小大每支二角
清潤瀉油	小大每支二角	治小兒疳積散	每包三角
白瀉藥水	小大每支二角	治小兒肚痛散	每包三角
黑瀉藥水	小大每支二角	治發熱藥水	小大每支二角
白瀉丸	每盒三角	治傷風鼻塞藥水	小大每支二角
哮喘藥水	小大每支二角	治皮膚藥水	小大每支二角
光明眼藥水	每支三角	治牙痛藥水	小大每支二角
珠珀藥水	每支五角	治去風藥油	小大每支二角
火傷藥水	每支五角	治去濕熱藥水	小大每支二角
風濕痛藥水	小大每支二角	治立止癰疽藥水	小大每支二角
生髮香油	每支八角	治疳積藥水	小大每支二角
治頑癬藥水	小大每支二角	治汗癬藥水	小大每支二角
治頑癬藥膏	小大每盒二角	治白濁藥水	小大每支二角
治白濁藥丸	每盒三角	洗白濁藥水	每支五角
治白濁藥水	小大每支二角	刀傷止血藥水	小大每支二角
治糖尿藥粉	每盒二元	去腐生肌藥油	小大每支二角

外埠代售處

本坡總代理 會豐商店 中西各大藥房

批發另價

SINCERE DISPENSARY LTD. 59, HILL STREET, BRANCH 11, CHULIA STREET SINGAPORE.